

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. 75/2006

της 2ας Ιουνίου 2006

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 47 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με την κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο οίνου

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία» και, ιδίως, το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 47 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 85/2000 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 2ας Οκτωβρίου 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Η απόφαση 1/95 του Συμβουλίου του ΕΟΧ εισήγαγε το σύστημα της παράλληλης διάθεσης στη αγορά για το Λιχτενστάιν.
- (3) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς ⁽²⁾, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 271, 21.10.1999, σ. 47.
- (4) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1607/2000 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, ιδίως του τίτλου σχετικά με τους οίνους ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές ⁽³⁾.
- (5) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών ⁽⁴⁾.
- (6) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2451/2000 της Επιτροπής, της 7ης Νοεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών όσον αφορά το παράρτημα XIV ⁽⁵⁾.
- (7) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 884/2001 της Επιτροπής, της 24 April 2001 24ης Απριλίου 2001, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τα συνοδευτικά έγγραφα μεταφοράς των αμπελοοινικών προϊόντων και των βιβλίων που πρέπει να τηρούνται στον αμπελοοινικό τομέα ⁽⁶⁾.
- (8) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1609/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών όσον αφορά τις μεθόδους ανάλυσης ⁽⁷⁾.
- (9) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/2001 της Επιτροπής, της 14ης Αυγούστου 2001, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 315, 14.12.2000, σ. 32.

⁽²⁾ ΕΕ L 179, 14.7.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 185, 25.7.2000, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 194, 31.7.2000, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 282, 8.11.2000, σ. 7.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 128, 10.5.2001, σ. 32.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 212, 7.8.2001, σ. 9.

- (10) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2066/2001 της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2001, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 όσον αφορά τη χρήση λυσοζύμης στα αμπελοοινικά προϊόντα ⁽¹⁾.
- (11) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/2002 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2002, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ⁽²⁾, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 272, 23.10.2003, σ. 38.
- (12) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2086/2002 της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ⁽³⁾.
- (13) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 440/2003 της Επιτροπής, της 10ης Μαΐου 2003, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2676/90 περί καθορισμού των κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης που εφαρμόζονται στον οινικό τομέα ⁽⁴⁾.
- (14) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1205/2003 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ⁽⁵⁾.
- (15) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1410/2003 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2003, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών ⁽⁶⁾.
- (16) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1793/2003 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2003, για καθορισμό του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου του vqprd «Vinho verde» που προέρχεται από την αμπελουργική ζώνη Γ Ι α) της Πορτογαλίας για τις περιόδους 2003/2004 έως 2004/2005 ⁽⁷⁾.
- (17) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1795/2003 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2003, για τροποποίηση του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τους οίνους ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές ⁽⁸⁾.
- (18) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 128/2004 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2676/90 περί καθορισμού κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης που εφαρμόζονται στον οινικό τομέα ⁽⁹⁾.
- (19) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 316/2004 της Επιτροπής, της 20ης Φεβρουαρίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ⁽¹⁰⁾.
- (20) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 908/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την προσαρμογή ορισμένων κανονισμών για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του οίνου λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽¹¹⁾.
- (21) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1427/2004 της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών ⁽¹²⁾.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 220, 15.8.2001, σ. 17.

⁽¹⁾ ΕΕ L 278, 23.10.2001, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 118, 4.5.2002, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 321, 26.11.2002, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 66, 11.3.2003, σ. 15.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 168, 5.7.2003, σ. 13.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 201, 8.8.2003, σ. 9.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 262, 14.10.2003, σ. 10.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 262, 14.10.2003, σ. 13.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 19, 27.1.2004, σ. 3.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 55, 24.2.2004, σ. 16.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 163, 30.4.2004, σ. 56.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 263, 10.8.2004, σ. 3.

- (22) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1428/2004 της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2004, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών ⁽¹⁾.
- (23) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1429/2004 της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ⁽²⁾.
- (24) Θα πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1991/2004 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων ⁽³⁾.
- (25) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2676/90 ⁽⁴⁾, ο οποίος έχει ήδη ενσωματωθεί στη συμφωνία, πρέπει να παρεμβληθεί σε άλλο σημείο στο προσάρτημα 1 του πρωτοκόλλου 47 της συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 47 της συμφωνίας τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 271, 21.10.1999, σ. 47, 1607/2000, 1622/2000, 2451/2000, 884/2001, 1609/2001, 1655/2001, 2066/2001, 753/2002, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 272, 23.10.2003, σ. 38, 2086/2002, 440/2003, 1205/2003, 1410/2003, 1793/2003, 1795/2003, 128/2004, 316/2004, 908/2004, 1427/2004, 1428/2004, 1429/2004 και 1991/2004 στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 3 Ιουνίου 2006, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ^(*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2006.

Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
R. WRIGHT

⁽¹⁾ ΕΕ L 263, 10.8.2004, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ L 263, 10.8.2004, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 344, 20.11.2004, σ. 9.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 272, 3.10.1990, σ. 1.

^(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της απόφασης αριθ. 75/2006 της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

Το προσάρτημα 1 του πρωτοκόλλου 47 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Προσάρτημα 1

1. **390 R 2676:** Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2676/90 της Επιτροπής, της 17ης Σεπτεμβρίου 1990, περί καθορισμού κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης που εφαρμόζονται στον οινικό τομέα (ΕΕ L 272 της 3.10.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τα εξής:
 - **392 R 2645:** Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2645/92 της Επιτροπής της 11ης Σεπτεμβρίου 1992 (ΕΕ L 266 της 12.9.1992, σ. 10),
 - **395 R 0060:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 60/95 της Επιτροπής της 16ης Ιανουαρίου 1995 (ΕΕ L 11 της 17.1.1995, σ. 19),
 - **396 R 0069:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 69/96 της Επιτροπής της 18ης Ιανουαρίου 1996 (ΕΕ L 14 της 19.1.1996, σ. 13),
 - **397 R 0822:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 822/97 της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 1997 (ΕΕ L 117 της 7.5.1997, σ. 10),
 - **399 R 0761:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 761/1999 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1999 (ΕΕ L 99 της 14.4.1999, σ. 4),
 - **32003 R 0440:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 440/2003 της Επιτροπής της 10ης Μαρτίου 2003 (ΕΕ L 66 της 11.3.2003, σ. 15),
 - **32004 R 0128:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 128/2004 της Επιτροπής της 23ης Ιανουαρίου 2004 (ΕΕ L 19 της 27.1.2004, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία.

2. **399 R 1493:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 271 της 21.10.1999, σ. 47, όπως τροποποιήθηκε με τα εξής:
 - **1 03 T:** Πράξη που αφορά τους όρους προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και τις προσαρμογές των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, που εγκρίθηκε στις 16 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33),
 - **32003 R 1795:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1795/2003 της Επιτροπής της 13ης Οκτωβρίου 2003 (ΕΕ L 262 της 14.10.2003, σ. 13).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία·
- β) Το άρθρο 1, παράγραφος 1, δεν εφαρμόζεται·
- γ) Ο τίτλος II, με εξαίρεση το άρθρο 19, καθώς και οι Τίτλοι III, IV και VII δεν εφαρμόζονται·
- δ) Το άρθρο 19 παράγραφος 2 τελευταία πρόταση δεν εφαρμόζεται για το Λιχτενστάιν.

Επιπροσθέτως, το παράρτημα VI σημείο Β 1 τελευταία πρόταση δεν εφαρμόζεται για το Λιχτενστάιν.

- ε) Στο άρθρο 44 παράγραφος 1, το κείμενο: “και ενδεχομένως, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 45, οι οίνοι που εισάγονται νόμιμα” δεν εφαρμόζεται·
- στ) Στο άρθρο 44 παράγραφος 14 η φράση “η ανάμειξη οίνου καταγωγής τρίτης χώρας” αντικαθίσταται από τη φράση “η ανάμειξη οίνου καταγωγής τρίτης χώρας ή κράτους της ΕΖΕΣ”.

ζ) Στο άρθρο 45 παράγραφος 1 στοιχείο α), το κείμενο: “εισαγόμενα ή μη” δεν ισχύει·

η) Το κεφάλαιο II του τίτλου V ισχύει με την ακόλουθη προσαρμογή:

Κατά παρέκκλιση από το εθνικό δικαίο του Λιχτενστάιν, οι επιτραπέζιοι οίνοι καταγωγής Λιχτενστάιν, οι οποίοι δεν μπορούν να φέρουν γεωγραφικές ενδείξεις, οφείλουν να συμμορφούνται με τις διατάξεις του κεφαλαίου II του τίτλου V όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων προϊόντων, εφόσον οι εν λόγω επιτραπέζιοι οίνοι προορίζονται για την αγορά του ΕΟΧ εκτός του εδάφους του Λιχτενστάιν.

θ) Ο τίτλος VI ισχύει με τις ακόλουθες προσαρμογές:

Οι οίνοι ποιότητας καταγωγής κρατών της ΕΖΕΣ θεωρούνται ισότιμοι με τους οίνους ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές (“v.q.p.r.d.”), υπό τον όρο ότι ανταποκρίνονται στις διατάξεις του εθνικού δικαίου το οποίο, για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου, συμφωνεί με τις αρχές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, όπως τροποποιήθηκε για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας.

Εντούτοις, η περιγραφή “v.q.p.r.d.” καθώς και άλλες περιγραφές που αναφέρονται στο άρθρο 54 παράγραφος 2, δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για τους οίνους αυτούς.

Ο κατάλογος των οίνων ποιότητας που καταρτίστηκε από τα οиноπαραγωγά κράτη της ΕΖΕΣ δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ι) Όσον αφορά το άρθρο 54 παράγραφος 4, οι οίνοι καταγωγής Λιχτενστάιν αναγνωρίζονται ως οίνοι ποιότητας εφόσον πληρούν όλες τις προϋποθέσεις υπαγωγής στους οίνους “κατηγορίας 1” σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Οι οίνοι ποιότητας καταγωγής Λιχτενστάιν μπορούν να φέρουν μία από τις ακόλουθες γεωγραφικές ενδείξεις, έστω και τροποποιημένες με το όνομα του αμπελώνα, που αναφέρονται στην καταγωγή των σταφυλιών όπως περιλαμβάνονται στον επίσημο κατάλογο αμπελουργίας και ελεγχόμενων ονομασιών προέλευσης του Λιχτενστάιν:

Balzers, Benden, Eschen, Eschenerberg, Gamprin, Mauren, Ruggell, Schaan, Schellenberg, Triesen, Vaduz.

Η γεωγραφική ένδειξη συνοδεύεται με μία από τις ακόλουθες εκφράσεις “Kontrollierte Ursprungsbezeichnung”, “KU-B”, “Appellation d’origine contrôlée” ή “AOC” στην ετικέτα.

ια) Τα άρθρα 71, 77, 78 και 79 δεν εφαρμόζονται.

ιβ) Για τους σκοπούς του παραρτήματος III, το Λιχτενστάιν θεωρείται ότι υπάγεται στην αμπελουργική ζώνη Β·

ιγ) Κατά παρέκκλιση από το σημείο Δ.1. του παραρτήματος VI, οι οίνοι καταγωγής Λιχτενστάιν, οι οποίοι παράγονται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και κατατάσσονται στους οίνους “κατηγορίας 1 χωρίς άλλα ποιοτικά κριτήρια”, αναγνωρίζονται ως οίνοι ποιότητας.

3. **32000 R 1607:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1607/2000 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, ιδίως του τίτλου σχετικά με τους οίνους ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές (ΕΕ L 185 της 25.7.2000, σ. 17).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία.

4. **32000 R 1622:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1622/2000 της Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς και για την καθιέρωση κοινοτικού κώδικα των οινολογικών πρακτικών και επεξεργασιών (ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τα εξής:

— **32000 R 2451:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2451/2000 της Επιτροπής, της 7ης Νοεμβρίου 2000 (ΕΕ L 282 της 8.11.2000, σ. 7),

— **32001 R 1609:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1609/2001 της Επιτροπής της 6ης Αυγούστου 2001 (ΕΕ L 212 της 7.8.2001, σ. 9),

— **32001 R 1655:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/2001 της Επιτροπής της 14ης Αυγούστου 2001 (ΕΕ L 220 της 15.8.2001, σ. 17),

— **32001 R 2066:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2066/2001 της Επιτροπής της 22ας Οκτωβρίου 2001 (ΕΕ L 278 της 23.10.2001, σ. 9),

- **32003 R 1410:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1410/2003 της Επιτροπής της 7ης Αυγούστου 2003 (ΕΕ L 201 της 8.8.2003, σ. 9),
- **1 03 T:** Πράξη που αφορά τους όρους προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και τις προσαρμογές των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, που εγκρίθηκε στις 16 Απριλίου 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 33),
- **32004 R 1427:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1427/2004 της Επιτροπής της 9ης Αυγούστου 2004 (ΕΕ L 263 της 10.8.2004, σ. 3),
- **32004 R 1428:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1428/2004 της Επιτροπής της 9ης Αυγούστου 2004 (ΕΕ L 263 της 10.8.2004, σ. 7).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία.

5. **32001 R 0884:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 884/2001 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2001, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τα συνοδευτικά έγγραφα μεταφοράς των αμπελοοινικών προϊόντων και των βιβλίων που πρέπει να τηρούνται στον αμπελοοινικό τομέα (ΕΕ L 128 της 10.5.2001, σ. 32), όπως τροποποιήθηκε με τα εξής:

- **32004 R 0908:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 908/2004 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 56).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία·
- β) Το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) πρώτη και δεύτερη περίπτωση και παράγραφος 2 δεν εφαρμόζονται·
- γ) Το άρθρο 5 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται·
- δ) Στο άρθρο 6 σημείο 5, τρίτη παράγραφος, η δεύτερη περίοδος αντικαθίσταται από τα εξής: “η ενημέρωση αυτή διαβιβάζεται σύμφωνα με το προσάρτημα 2 του πρωτοκόλλου 47 της συμφωνίας.”
- ε) Το άρθρο 7 παράγραφοι 5 και 6 δεν εφαρμόζονται·
- στ) Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο γ), πρώτη περίπτωση, το κείμενο “στα αντίτυπα αριθ. 1 και 2” αντικαθίσταται από το κείμενο “στα αντίτυπα αριθ. 1, 2 και 4”·
- ζ) Το άρθρο 8, παράγραφοι 2, 3 και 5 δεν εφαρμόζονται·
- η) Ο τίτλος II δεν εφαρμόζεται·
- θ) Το άρθρο 19 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται.

6. **32002 R 0753:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/2002 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2002, για τη θέσπιση ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά την περιγραφή, την ονομασία, την παρουσίαση και την προστασία ορισμένων αμπελοοινικών προϊόντων (ΕΕ L 118 της 4.5.2002, σ. 1), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 272 της 23.10.2003, σ. 38, όπως τροποποιήθηκε με τα εξής:

- **32002 R 2086:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2086/2002 της Επιτροπής της 25ης Νοεμβρίου 2002 (ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 8),
- **32003 R 1205:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1205/2003 της Επιτροπής της 4ης Ιουλίου 2003 (ΕΕ L 168 της 5.7.2003, σ. 13),
- **32004 R 0316:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 316/2004 της Επιτροπής της 20ής Φεβρουαρίου 2004 (ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 16),
- **32004 R 0908:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 908/2004 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 163 της 30.4.2004, σ. 56),

- **32004 R 1429**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1429/2004 της Επιτροπής της 9ης Αυγούστου 2004 (ΕΕ L 263 της 10.8.2004, σ. 11),
- **32004 R 1991**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1991/2004 της Επιτροπής της 19ης Νοεμβρίου 2004 (ΕΕ L 344 της 20.11.2004, σ. 9).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία·
- β) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, το άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτη πρόταση προσαρμόζεται ως εξής: “Η ένδειξη του αποκτημένου κατ’ όγκο αλκοολικού τίτλου που αναφέρεται στο παράρτημα VII, σημείο A.1 τρίτη περίπτωση και στο παράρτημα VIII, σημείο B.1, στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, πραγματοποιείται ανά μονάδα, μισή ποσοστιαία μονάδα ή δέκατα της ποσοστιαίας μονάδας όγκου.”·
- γ) Το άρθρο 7 στοιχείο γ) δεν εφαρμόζεται·
- δ) Στο άρθρο 10, οι αναφορές στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 884/2001 δεν εφαρμόζονται·
- ε) Οι διατάξεις του κανονισμού δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα του τίτλου II καταγωγής τρίτων χωρών·
- στ) Στο άρθρο 16 προστίθενται τα εξής:
 - (i) Στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α): “burr” και “tørr”
 - (ii) Στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β): “hálfburr” και “halvtørr”
 - (iii) Στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο γ): “hálfsætt” και “halvsøt”
 - (iv) Στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο δ): “sætt” και “søt”
- ζ) Οι διατάξεις του άρθρου 19 δεν ισχύουν για τα προϊόντα καταγωγής τρίτων χωρών·
- η) Το άρθρο 28 πρώτη παράγραφος πρώτη περίπτωση προσαρμόζεται ως εξής: “‘Landwein’, για τους επιτραπέζιους οίνους καταγωγής Γερμανίας, Αυστρίας, Λιχτενστάιν και επαρχίας Bolzano για την Ιταλία,”·
- θ) Σύμφωνα με το άρθρο 28 στοιχείο α), στην περίπτωση του Λιχτενστάιν, οι οίνοι που περιγράφονται ως “Landwein” χρησιμοποιούν ως γεωγραφική ένδειξη τις ονομασίες “Liechtensteiner Oberland” ή “Liechtensteiner Unterland”·
- ι) Στο άρθρο 29 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

“ιζ) για το Λιχτενστάιν: η έκφραση ‘Appellation d’origine contrôlée’, ‘AOC’, ‘Kontrollierte Ursprungsbezeichnung’ ή ‘KUB’ που συνοδεύει την ονομασία προέλευσης, και για τους οίνους ποιότητας με πρόσθετα ποιοτικά κριτήρια, ‘Auslese Liechtenstein’, ‘Sélection Liechtenstein’ ή ‘Grand Cru Liechtenstein’, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.”
- ια) Ο τίτλος V δεν εφαρμόζεται.
- ιβ) Στο παράρτημα II προστίθενται τα εξής:

“Όνομα της ποικιλίας ή των συνωνύμων της	Χώρες στις οποίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί το όνομα της ποικιλίας ή ένα από τα συνώνυμά της
Blauburgunder	Λιχτενστάιν
Chardonnay	Λιχτενστάιν
Müller-Thurgau	Λιχτενστάιν
Weissburgunder	Λιχτενστάιν”

ιγ) Στο παράρτημα III προστίθενται τα εξής:

“Παραδοσιακή ένδειξη	Σχετικοί οίνοι	Κατηγορία/ιες προϊόντων	Γλώσσα
ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ			
Συμπληρωματικές παραδοσιακές ενδείξεις			
Abläss	Όλοι	v.q.p.r.d., επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανικά
Beerenauslese	Όλοι	v.q.p.r.d.	Γερμανικά
Beerle ή Beerli ή Beerliwein	Όλοι	v.q.p.r.d., επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανικά
Federweiss (*) ή Weissherbst	Όλοι	v.q.p.r.d., επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανικά
Eiswein	Όλοι	v.q.p.r.d.	Γερμανικά
Kretzer ή Süsdruck	Όλοι	v.q.p.r.d., επιτραπέζιος οίνος με γεωγραφική ένδειξη	Γερμανικά
Strohwein	Όλοι	v.q.p.r.d.	Γερμανικά
Trockenbeerenauslese	Όλοι	v.q.p.r.d.	Γερμανικά

(*) με την επιφύλαξη της χρήσης της γερμανικής παραδοσιακής ένδειξης ‘Federweißer’ για τα γλεύκη σταφυλιών που έχουν υποστεί μερική ζύμωση που προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση όπως προβλέπεται στην παράγραφο 34c του γερμανικού κανονισμού για τους οίνους, στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2002 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε.”

7. **32003 R 1793:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1793/2003 της Επιτροπής, της 13ης Οκτωβρίου 2003, για καθορισμό του ελάχιστου φυσικού κατ’ όγκο αλκοολικού τίτλου του vqprd “Vinho verde” που προέρχεται από την αμπελουργική ζώνη Γ Ι α) της Πορτογαλίας για τις περιόδους 2003/2004 έως 2004/2005 (ΕΕ L 262, 14.10.2003, σ. 10).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Αναφορές σε άλλες πράξεις στον κανονισμό θα λαμβάνονται υπόψη ανάλογα με το βαθμό και τη μορφή ενσωμάτωσής τους στη συμφωνία.»